



## **Aufnahmegesuch**

in die Untersektion SSKV des SSK / SKF

## **Demande d'admission**

dans la soussection FSKS de l' SSK / SKF

## **Domanda di ammissione**

nella sottosezione FSKS della SSK / SKF

- 1) Offizieller Name und genaue Adresse des Karateclubs, bzw. der Karateschule  
Nom officiel et adresse exacte du club de karaté ou de l'école de karaté  
Nome ufficiale e indirizzo preciso del club di karate o della scuola di karate
  
- 2) Praktizierter Karate-Stil und Name des Grossmeisters  
Style de karaté pratiqué et nom du grand-maître  
Stile di karate e nome del grande maestro
  
- 3) Gründungsjahr des Clubs mit genauem Datum  
Année de fondation du club avec date exacte  
Anno di fondazione del club con data preciso
  
- 4) Adresse des Dojos  
Adresse du dojo  
Indirizzo del dojo
  
- 5) Name und Adresse des Präsidenten des Clubs oder des Schulinhabers (Tel, Fax, e-mail)  
Nom et adresse du président du club ou propriétaire de l'école (avec tél., fax, e-mail)  
Nome e indirizzo del presidente del club o del proprietario della scuola (tel, fax, mail)



6) Name, Adresse und Grad des Haupttrainers (mit Tel.-, Faxnummer und e-mail Adresse)  
 Nom, adresse et grade de l'entraîneur principal (avec no. de tél., fax et e-mail)  
 Nome, indirizzo e grado del istruttore principale (con numero di tel., fax e e-mail)

7) Namen und Grade der Hilfstrainer  
 Noms et grades des entraîneurs adjoints  
 Nomi e gradi dei assistenti

8) Trainingszeiten  
 Horaire des entraînements  
 Orario dei corsi

9) Mitgliederzahl  
 Nombre de membres  
 Numero die membri

	Kinder / Enfants / bambini	Jugendliche / cadets / cadetti	Junioren / juniors / giovani	Senioren / senieurs / signori
	-14 Jahre /ans /anni	-17 Jahre /ans /anni	-20 Jahre /ans /anni	20+ Jahre /ans /anni
weiblich / féminine / feminile				
männlich / masculine / maschile				

10) Möchten Sie in Zukunft Veranstaltungen oder Turniere organisieren ? Wenn ja, welche ?  
 Désirez-vous organiser des manifestations / tournois en future ? Si oui, lesquels ?  
 Voule organizzare manifestazioni / tornei nel futuro ? Se si, quali ?



- 11) Durch den Haupttrainer errungene Titel / Medaillen  
Titres / médailles gagnés de l'entraîneur principal  
Titoli / medaglie guadagnati dal istruttore principale
  
- 12) Bitte legen sie Ihre Statuten, technischen Reglemente und eine Kopie des Dan-Diploms des Haupttrainers bei.  
Veuillez joindre les statuts et règlement technique de votre club / école ainsi que une photocopie du certificat et diplôme de dan de l'entraîneur principal.  
Si prega di giungere i statuti e le regolazioni de suo club / scuola e anche una fotocopia del certificato e del diploma di dan del istruttore principale.
  
- 13) Bitte erstellen Sie eine Dan-Liste aller Schwarzgurte und legen Sie diese ebenfalls bei.  
Veuillez aussi joindre une liste de dan de tous les membres, s'il vous plaît.  
Si prega di giungere una lista di tutti i membri con un grado dan.
  
- 14) Waren Sie bereits Mitglied einer Sektion des SKV (Sektion, Zeitdauer) ?  
Etiez-vous déjà membre d'une section FSK (section, durée) ?  
E già stato membro di una divisione della FSK (divisione, durata) ?
  
- 15) Ich habe die Statuten und Reglemente des SSKV gelesen und erkläre mich damit einverstanden.  
J'ai pris connaissance des statuts et règlements de la FSKS et j'en suis d'accord.  
Ho preso conoscenza dei statuti e regolazioni della FSKS e sono d'accordo.
  
- 16) Bemerkungen  
Remarques  
Osservazioni



- 17) Ort, Datum und Unterschrift  
Lieu, date et signature  
Luogo, date e firma

Einzusenden an den Präsidenten des SSKV  
A envoyer au président de la FSKS  
Da mandare al presidente della FSKS

Achtung: Die provisorische Aufnahme kann durch den Vorstand SSKV für ein Jahr ausgesprochen werden (Art. 8 Statuten SSKV). Die definitive Aufnahme wird durch die GV SSK entschieden. Die neue Schule kommt bereits im provisorischen Mitgliedsjahr in den Genuss aller statutarischen Rechte und Pflichten - ausgenommen Stimm- und Wahlrecht.

Attention: L'admission provisoire pour une année peut être prononcée par le comité FSKS (art. 8 statuts SSKV). L'admission définitive sera décidée par l'AG SSK. Le membre nouveau sera soumi déjà dans l'année provisoire aux droits et tâches statutaires - sauf suis vocal et droit de vote.

Attenzione: L'accoglimento provvisoriamente per un anno puo essere pronunciato dal commite della FSKS (art. 8 statuti FSKS). L'accoglimento definitivo sara deciso dal assemblea generale SSK. Il nouvo membro avra gia i diritti e i doveri statuari nel' anno provvisario - salvo voto e diritto di votare.

27. Mai 2006, der Präsident SSKV  
27 mai 2006, par le président FSKS  
27 mai 2006, del presidente FSKS

Walter Stürzinger Unterdorfstr. 21b 8602 Wangen  
Tel 044 888 44 11 / Fax 044 888 44 13  
Mail: [walter.stuerzinger@shito.ch](mailto:walter.stuerzinger@shito.ch)